

# **Les noms propres et la terminologie française. Le cas des termes pharmaceutiques dans la version numérisée du *Dictionnaire* de l'Académie nationale de Pharmacie**

Proper names and French terminology. The case of pharmaceutical terms in the digital version of *Le Dictionnaire* of the Académie nationale de Pharmacie

Jan Holeš

**Abstract:** Our article aims to fill a certain gap in describing the role that proper names play in terminology and specialized lexicography. The subject has often been overlooked, even though proper names of various types constitute an abundant source of terms. This article examines the types and the proportion of proper names in French pharmaceutical terminology, using the digitized version of *Le Dictionnaire* published by the Académie nationale de Pharmacie. This work, which constitutes a vast lexicographical corpus, has not yet been the subject of a terminological study of this kind. The analysis considers the frequency of terms according to their form, their etymology, and their reference. More than half of the identified terms have the structure [Ncom of Npr (+ Npr) (+ Npr)]. Half of the terms are based on anthroponyms, while the corpus also contains terms formed from toponyms and ergonyms. A third of the terms designate pathologies. The other types of referents (plants, microorganisms, establishments, etc.) are less frequent. The article also includes some remarks on the French synonyms and English equivalents of these terms.

**Keywords:** lexicography, proper names, pharmacy, eponyms, terminology, French language